ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR
0XX 41 3340 4321

Electrolux do Brasil S.A.
Rua Senador Accioly Filho, 1321
CEP 81310.000 Curitiba-PR Brasil

www.electrolux.com.br

69401334 REV02 MG10192 MANUAL DE INSTR T3002 PRO

Fotos e desenhos ilustrativos/ Fotos y deseños ilustrativos/ reference pictures

Thinking of you

Electrolux

Port **Manual do Usuário**
Espa **Manual del Usuario**
Engl **User's Manual**

Port

Por favor leia todas as instruções relacionadas ao seu aparelho e guarde este manual para sua referência futura. Siga todas as advertências e instruções descritas no manual.

Espa

Por favor lea todas las instrucciones relacionadas con su aparato y guarde este manual para su referencia futura. Siga todas las advertencias e instrucciones marcadas en el mismo.

Engl

Please, read all instructions and keep this manual for your future reference. Follow all warning and instructions notes in the machine.

Pensando em você

Electrolux

Turbo 3002 pro

Aspirador
para Sólidos e Líquidos

Aspiradora de Agua y Polvo
Wet & Dry Vacuum Cleaner

Uma excelente escolha

Obrigado por escolher um aspirador de pó Electrolux: você tem em suas mãos um produto de alta qualidade, confiabilidade e sofisticação.
Para comprovar que você fez um bom investimento, fizemos este manual pensando em você e na sua família.
Ele traz instruções simples para você tirar o máximo proveito do aparelho com conforto, segurança e economia de energia.

Una excelente elección

Gracias por elejir la aspiradora Electrolux: usted llevó a su casa un producto de alta calidad, confiabilidad y sofisticación.
Preparamos este manual pensando en usted y en su familia. Aquí, se encuentram algunas instrucciones muy sencillas para que su familia pueda disfrutar de todas las ventajas que su aspiradora ofrece, además de la seguridad y costos muy bajos en energía eléctrica.

An excellent choice

Thank you for choosing an Electrolux vacuum cleaner: you have in your hands a high quality product that is both reliable and sophisticated.
To demonstrate that you have made a good investment, we made this manual thinking of you and your family. It provides simple instructions so that you can get the most out of your appliance, while offering comfort, safety and energy savings.

á

Port

Se você não costuma ler os manuais de instrução, não deixe de fazê-lo, pois nele você encontrará todas as informações de segurança do produto (pág 04) e ótimas dicas de como aproveitar ao máximo a tecnologia contida neste aspirador de pó.

Espa

Si usted no tiene la costumbre de leer manuales de instrucción, no deje de leer, pues en el usted encontrar todas las Informacciones de Seguridad del producto (pag 04) y excelentes orientaciones de cómo utilizar al máximo los avances tecnológicos de su aspiradora.

Engl

If you don't usually read instruction manuals, please do so, because in it you'll find all the safety information (page 04) and great tips to take full advantage of the technology contained on this vacuum cleaner.

Certificado de Garantia
Solamente en Brasil
Only in Brazil

Port

Garantia Contratual
O fabricante garante o aparelho identificado na Nota Fiscal de Venda ao Consumidor contra qualquer defeito de fabricação ou de material que se apresentar no período estabelecido abaixo, o qual será contado a partir da data de sua entrega, tendo como base o Recibo de Entrega constante na Nota Fiscal de Venda ao Consumidor Final.

Garantia Legal
Os acessórios, mangueira, vedações, filtros, escovas do motor e partes plásticas externas são garantidos contra defeitos de fabricação pelo prazo legal de 90 dias, bem como a mão de obra para a substituição destas, contando a partir da data de entrega do produto ao consumidor, tendo como base o Recibo de Entrega constante na Nota Fiscal ao Consumidor Final.

Prazos de Garantia

Legal......................03 meses	Contratual...................09 meses	Total......................12 meses

Condições desta Garantia

1- Qualquer defeito que for constatado neste produto deve ser imediatamente comunicado ao Serviço Autorizado Electrolux que consta na relação oferecida pelo Fabricante.
2- Esta garantia abrange a troca gratuita no período especificado para o produto, conforme indicado acima, das partes, peças e componentes que apresentarem defeitos de fabricação, além da mão de obra utilizada no serviço respectivo.
3- Os serviços mencionados no presente certificado serão prestados gratuitamente nos Serviços Autorizados Electrolux. Nas demais localidades, onde o Fabricante não mantiver Serviços Autorizados, os defeitos deverão ser comunicados ao Revendedor, sendo que neste caso as despesas decorrentes de transporte do aparelho ao Serviço Autorizado, seguro, bem como despesas de viagem e estadia do técnico, quando for o caso, correrão por conta e custo do usuário, seja qual for a natureza ou época do serviço.
4- Esta garantia perderá totalmente a validade se ocorrerem quaisquer das hipóteses a seguir expressas:
- se o produto for utilizado em desacordo com as instruções constantes no Manual de Instruções;
- se o produto for consertado ou ajustado por pessoa não autorizada pelo Fabricante;
- se o produto for ligado em tensão diferente da recomendada na etiqueta do produto;
- se o defeito apresentado for causado pelo consumidor, terceiros ou estranhos ao Fabricante, por acidentes ou em decorrência do mau uso do produto;
- se o produto for apresentado ao Serviço Autorizado sem todos os seus acessórios (mangueira, bico para piso e saco descartável).

- A execução de um serviço ou troca de peça em garantia não causa uma prorrogação ou reinício do prazo de garantia, e o Fabricante não autoriza nenhuma pessoa ou empresa a assumir por sua conta qualquer outra responsabilidade quanto a garantia deste produto.
- Esta garantia só é válida mediante a apresentação da Nota Fiscal de Compra e quando os lacres existentes não estiverem danificados ou adulterados, em qualquer caso de reclamação.

Expirado o prazo de vigência desta garantia, cessará toda a responsabilidade do Fabricante, quanto à validade dos termos estipulados neste Certificado.

Troubleshooting

In case of misfunctioning of your vacuum cleaner, check the probable reasons at the below table. Make the necessary corrections which may be performed at home. If the problem persists, consult the Electrolux Authorized Service.

Problem	Possibles Causes	Corrections
The vacuum cleaner does not work.	No tension in the socket.	Connect it to the supply.
	Power cord is interrupted.	Call the Customer Service.
	Problems with the switch.	Call the Customer Service.
	Loose terminals.	Call the Customer Service.
	Electric motor is damaged.	Call the Customer Service.
	Power failure.	Wait until the power is back.
Solid suction power is reduced.	Suction hose or nozzle are clogged.	Clean the hose or nozzle.
	Cloth filter or permanent filter are dirty.	Clean or change the filters.
	Disposable dustbag is full.	Replace them.
	Connections are broken.	Replace them.
	Hose is damaged (holes on it).	Replace the hose.
Redução na capacidade de sucção de líquidos.	Recipiente cheio (bóia bloqueando o canal de sucção).	Esvaziar o recipiente para continuar a operação.
	Mangueira danificada (furada).	Trocar a mangueira.

Índice
Índice
Index

Port

Espa

Engl

Especificações Técnicas
Características Técnicas
Technical Specifications

Produto	Turbo 3002 Pro
Modelo	T3002
Potência máxima (W)	1400
Vácuo (mBar)	200
Peso líquido (kg) (sem acessórios)	6,6
Dimensões do produto (CxLxA) mm	600 x 355 x 335
Tensão (V~)	127 ou 220
Frequência (Hz)	50 / 60

Producto	Turbo 3002 Pro
Modelo	T3002
Potencia Máxima (W)	1400
Poder de succión (mBar)	200
Peso neto (kg) (sin accesorios)	6,6
Dimensiones del producto (AxLxA) mm	600 x 355 x 335
Tensión (V~)	127 o 220
Frecuencia (Hz)	50 / 60

Product	Turbo 3002 Pro
Model	T3002
Maximum power (W)	1400
Vacuum (mBar)	200
Net Weight (kg) (without accessories)	6,6
Product size (LxWxH) mm	600 x 355 x 335
Voltage (V~)	127 or 220
Frequency (Hz)	50 / 60

Soluciones de Problemas

Caso su aspiradora presente algún problema de funcionamiento, verifique en el cuadro abajo probables causas. Efectúe las correcciones que puedan ser realizadas en casa. No mejorando el funcionamiento,consulte el Servicio de Atención al Cliente.

Síntomas	Posibles Causas	Correcciones
La aspiradora no funciona.	No pasa corriente eléctrica en la toma de corriente.	Alimentar la toma de corriente.
	El cable eléctrico hace mal contacto.	Llame al Servicio de Atención al Cliente.
	El interruptor está con defecto.	Llame al Servicio de Atención al Cliente.
	Terminales sueltos.	Llame al Servicio de Atención al Cliente.
	Motor eléctrico con defecto.	Llame al Servicio de Atención al Cliente.
	Falta de energía eléctrica.	Esperar que vuelva la energía.
Reducción en la capacidad de succión de sólidos.	Manguera de succión o bocal obstruido.	Limpiar la manguera de succión o bocal.
	Bolsa descartable llena.	Cambiar la bolsa descartable.
	Filtro de tela o filtro permanente sucio.	Limpiar o cambiar los filtros.
	Conexiones rotas.	Sustituir las conexiones.
	Manguera dañada (agujereada).	Cambiar la manguera.
Reducción en la capacidad de succión de líquidos.	Recipiente repleto (flotador obstruyendo el canal de succión).	Vaciar el recipiente para continuar la operación.
	Manguera dañada (agujereada).	Cambiar la manguera.

Soluções de Problemas

Port

Caso seu aspirador apresente algum problema de funcionamento, verifique abaixo no quadro de prováveis causas. Efetue as correções que possam ser realizadas em casa. Não melhorando o funcionamento, consulte o Serviço Autorizado Electrolux.

Sintomas	Causas	Solução
O aspirador parou de funcionar.	Não há tensão na tomada. Cabo elétrico interrompido. Interruptor com defeito. Terminais soltos. Motor elétrico com defeito. Queda de energia elétrica.	Alimentar a tomada. Chame o Serviço Autorizado. Chame o Serviço Autorizado. Chame o Serviço Autorizado. Chame o Serviço Autorizado. Aguarde o retorno da energia.
Redução da capacidade de sucção de sólidos.	Mangueira de sucção ou bocal bloqueado. Saco descartável cheio. Filtro de pano ou permanente sujo. Conexões quebradas. Mangueira danificada (furada).	Limpar a mangueira de sucção ou bocal. Substituir o saco descartável. Limpar ou trocar os filtros. Substituir as conexões. Trocar a mangueira.
Redução na capacidade de sucção de líquidos.	Recipiente cheio (bóia bloqueando o canal de sucção). Mangueira danificada (furada).	Esvaziar o recipiente para continuar a operação. Trocar a mangueira.

Informações de Segurança
Instrucciones sobre Seguridad
Safety Information

Port

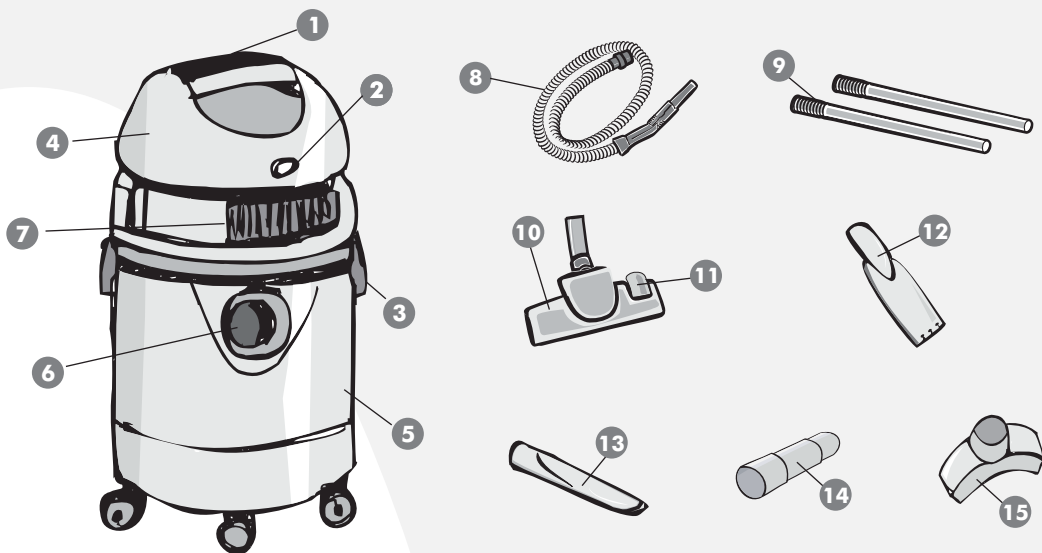
* Verifique se a tensão da rede elétrica é a mesma da etiqueta do produto antes de ligá-lo.
* Desligue o aspirador da tomada sempre que fizer limpeza do aparelho ou manutenção.
* Não utilize o cabo elétrico para puxar ou arrastar o aparelho durante o seu transporte.
* Nunca desligue o aspirador da tomada puxando pelo cabo elétrico, use o plugue.
* Não prenda, torça, estique ou amarre o cabo elétrico.
* Ocorrendo danos no cabo elétrico, este só deverá ser substituído pelo Serviço Autorizado Electrolux de forma a não oferecer riscos ao usuário / aparelho.
* Não permita que seu aspirador seja manuseado por crianças ou pessoas não capacitadas.
* Evite acidentes. Após desembalar o produto, mantenha o material da embalagem fora do alcance principalmente crianças.
* Nunca utilize o aparelho sem o filtro pano e sem o saco descartável.
* Utilize somente acessórios originais, para evitar danos ao aparelho, ou a quem o manipule.
* Não molhe nem utilize o aspirador de pó com as mãos molhadas.
* A Electrolux não se responsabiliza pelo não cumprimento destas recomendações.
*** Nunca aspire líquidos inflamáveis, nem brasas de pontas de cigarro; particulas de poeira muito finas (toner, gesso, cimento, etc.); Objetos grandes que possam obstruir ou danificar a mangueira e bocais (tecido, pedaços grandes de papel, revestimento de maços de cigarro, etc.); Objetos cortantes que possam rasgar o saco descartável (grampos, alfinetes, agulhas e vidros).**

Espa

* Verifique la tensión antes de prender el aparato.
* Desconecte la aspiradora de la corriente de tensión al hacer la limpieza y el mantenimiento del aparato.
* No utilice el cable eléctrico para arrastrar el aparato mientras lo transporta.
* Nunca apague la aspiradora del tomacorriente tirando del cable. Desconecte del tomacorriente.
* No cuelgue, tuerza, estire o ate el cable eléctrico.
* Habiendo daños en el cable eléctrico, no intente arreglarlo. Consulte el Servicio de Atención al Cliente para efectuar la sustitución.
* No permita que su aspiradora sea manejada por niños.
* Evite accidentes. Después de desembalar el producto, mantenga los envoltorios fuera del alcance de los niños.
* Nunca usar el aparato sin el filtro de tela y sin la bolsa de polvo descartable.
* Utilice sólo accesorios originales, para evitar daños al aparato y a quien lo maneje.
* No moje el producto ni utilice la aspiradora con las manos humedas.
* El fabricante no se responsabiliza por el no cumplimiento de dichas recomendaciones.
Nunca aspire liquidos inflamables, tampoco brasas y collilas de cigarros; particulas de polvo muy finas (toner, yeso, cimento etc.); objetos grandes que puedan obstruir o dañar la manguera y las boquillas (tejido, pedazos grandes de papel, envoltorios de cajetillas de cigarros etc.); objetos cortantes que puedan romper la bolsa descartable (broches, agujas,vidrios).

Engl

* Check the voltage before you turn the equipment on.
* Always remove the plug from the socket before cleaning or maintenance operations.
* Do not use the power cord to pull or move the equipment during transportation.
* Do not remove the plug from the socket by pulling the equipment by the power cord. Use the plug.
* Do not bend, stretch or tie the power cord.
* If the power cord is damaged, do not try to fix it yourself. Contact the Costumer Service to replace it.
* Do not allow children to tamper with the vacuum cleaner.
* Avoid accidents. After unpacking the product, keep the material out of the reach of children.
* Never use the equipment without the cloth filter or the disposable dust bag.
* Use only original spare parts in order to avoid damages to the product or personal injuries.
* Do not soak the equipment in water or use it with wet hands.
*** Never vacuum ashes or cigarettes when they are still lit. Never vacuum liquids flammables, nor ashes or cigarrete butts; thin particles (toner, gypsum, cement etc.); big objects that might clog or damage the hose and nozzles; sharp objects that might break the dustbag (staples, needles, glass).**

Conheça Seu Produto e Acessórios
Producto y Accesorios
Your Product and Accessories

Port

01 Alça de transporte
02 Botão Liga/Desliga
03 Fecho lateral
04 Tampa
05 Recipiente
06 Conexão da mangueira
07 Saída de ar
08 Mangueira
09 Tubos prolongadores
10 Bocal para piso
11 Botão de acionamento da escova
12 Bocal chato
13 Bocal para cantos e frestas
14 Adaptador do bocal de piso
15 Bocal de sopro

Espa

01 Manija para el transporte
02 Llave "ON/OFF"
03 Cierre lateral
04 Tapa
05 Recipiente
06 Conexión de la manguera
07 Salida de Aire
08 Manguera
09 Tubos de extensión
10 Bocal para piso
11 Botón de accionamiento de Cepillo
12 Boquilla para tapizados
13 Boquilla para rincones
14 Adaptador
15 Boquilla de soplo

Engl

01 Handle
02 "ON/OFF" button
03 Side lock
04 Lid
05 Recipient
06 Hose connection
07 Air outlet
08 Hose
09 Extension tubes
10 Floor Nozzle
11 Brush activating button
12 Upholstery nozzle
13 Crevice nozzle
14 Adapter
15 Blow nozzle

Meio Ambiente
Medio Ambiente
The Environment

Port

A Electrolux, como líder mundial do mercado de eletrodomésticos, tem o compromisso de oferecer produtos que consumam menos recursos naturais, tais como água e energia, gerem menos ruído e sejam fabricados com materiais recicláveis, colaborando para a preservação do meio ambiente.
Apesar de seu produto ser fabricado dentro dos mais altos padrões de qualidade e segurança, vai chegar um dia em que deverá ser substituído por um novo. Nesse momento você deverá procurar informações junto ao departamento de limpeza da sua cidade, sobre a melhor forma de descartá-lo. Praticando esta coleta seletiva você contribuirá para reduzir o volume diário de resíduos enviados a aterros, diminuir a extração de novos recursos naturais, a limpeza urbana e saúde pública, a geração de trabalhos diretos e indiretos e para a melhoria da qualidade de vida local e global, entre outros.

Política ambiental Electrolux

"É nossa intenção conduzir as ações da empresa dentro do conceito de desenvolvimento sustentável de forma que nossos produtos, serviços e manufatura tenham o menor impacto para a sociedade."

Espa

Electrolux, como líder mundial del mercado de electrodomésticos, se compromete a ofrecer productos que consuman menos recursos naturales, tales como el agua y la energía; productos más silenciosos y fabricados con materiales reciclables para colaborar de este modo con el medio ambiente.
Aunque su producto haya sido fabricado dentro de las normas de seguridad y alta calidad, el día que usted desee cambiarlo por otro más moderno, deberá informarse con la municipalidad de su ciudad sobre la mejor forma de desecharlo. De esta manera usted ayudará a reducir el volumen diario de residuos enviados a los depósitos de basura y evitar la extracción de más recursos naturales, mejorar la limpieza urbana y la salud pública; ayudará en la generación de trabajos directos e indirectos y al aumento de la calidad de vida local y global, etc.

Política Ambiental Electrolux

"Es nuestra intención conducir las acciones de la empresa dentro del concepto de desarrollo sostenido, de forma que nuestros productos, servicios y manufactura tengan el menor impacto em la sociedad y su medio ambiente."

Engl

Electrolux, as the world leader in the appliance market is committed to offering products that help to preserve the environment by reducing the consumption of natural resources such as water and energy, by generating less noise and by manufacturing products with recycled materials.
Although Electrolux products are manufactured in accordance with the highest standards of quality and safety, a day will come when the product needs to be replaced. At this time you should request information from your local sanitation department about the best way to dispose it. By recycling, you will be contributing to reduce the daily volume of waste sent to landfills as well as cutting down on the extraction of new natural resources, you will be helping with urban sanitation and public health and the creation of jobs directly and indirectly and you will be helping to improve the life quality locally and globally, among others.

Electrolux Environmental Policy

"It is our intention to lead the company's actions within the sustainable environment concept so that our products, services and manufacturing will produce the lower impact to our society"

Limpeza e Manutenção
Limpieza y Mantenimiento
Cleaning and Maintenance

Port

Para aumentar a vida útil do seu aspirador, siga alguns cuidados básicos de limpeza e manutenção.

* Faça regularmente a limpeza nas peças principais utilizando um pano úmido, deixando-as secas antes de guardá-las.
* O saco descartável protege o motor e mantém a parte interna do aspirador sempre limpa quando se aspiram substâncias secas.
* Quando o saco descartável estiver cheio deve ser substituído.

Espa

Para aumentar la durabilidad de su aspiradora, deben ser tomados algunos cuidados básicos:

*Haga, con frecuencia, la limpieza en las piezas principales con un paño húmedo, dejándolas secas antes de guardarlas.
*La bolsa descartable protege el motor y mantiene siempre limpia la parte interna de la aspiradora.
*Cuando la bolsa descartable esté llena, deberá ser sustituida.

Engl

To increase your vacuum cleaner lifetime, some basic procedures must be followed.

*Clean the main parts regularly with a damp cloth, drying them before putting again into position.
*The disposable dustbag protects the motor and keeps the inside of the vacuum cleaner clean.
*When the disposable dustbag is full, it must be replaced.

Limpeza do Filtro

Remova o filtro permanente e limpe-o com uma escova ou esponja levemente para evitar danos;

O motor de seu aspirador poderá sofrer danos se:

- O aspirador for ligado sem a bóia ou o filtro permanente.
- A sucção de líquidos for realizada com o aparelho deitado ou desequilibrado.
- For utilizado em tensão inadequada.
- Quando aspirar sólidos sem o uso do saco descartável.

Não use álcool, saponáceos, água quente ou solventes para limpeza.

Caso o filtro permanente esteja danificado, deverá ser substituído.

Limpieza del Filtro

Para limpiar el Filtro Permanente retire la tapa del recipiente y remueva la basura cepillando suavemente.

El motor de su aspiradora podrá sufrir daños si:

-La aspiradora fuera prendida sin el flotador o el filtro permanente.
-La succión de líquidos fuera realizada con el aparato en la horizontal o desequilibrado.
-Después de usar la aspiradora, enrolle el cable eléctrico en la cavidad existente en la parte superior del aparato.

Caso el filtro permanente esté dañado, deberá ser sustituido.

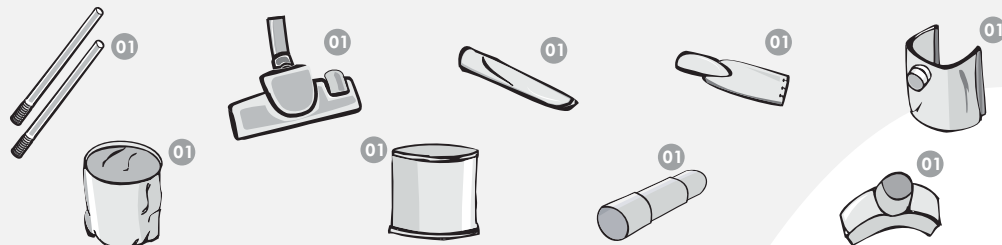
Cleaning the Filter

To clean the permanent filter, remove the lid from the recipient and remove the dirt using a soft brush.

Your vacuum cleaner can be damaged if:

-The vacuum cleaner is turned on without the float or the permanent filter.
-The liquid suction is performed with the machine laying on the floor or out of balance.
-After using the vacuum cleaner, place the power cord in the opening on the head.

If the permanent filter is damaged, it must be replaced.

Acessórios
Accesorios
Accessories

Port

01 **Tubos prolongadores:** Tubos projetados para aumentar o alcance do aspirador em locais como: piso, tetos, cortinas altas. Os acessórios deverão ser conectados aos mesmos.
02 **Bocal para pisos:** Projetado para ser usado tanto em pisos frios como em carpetes e tapetes. Pressione o pedal para ajustar o bocal para o tipo de piso desejado.
03 **Bocal para cantos e frestas:** Projetado para aspirar locais de difícil acesso, tais como frestas, cantos de sofás, estofamentos e outros.
04 **Bocal chato:** Projetado para aspirar locais de difícil acesso, onde o bocal de cantos não alcança, como entre bancos de carro e outros.
05 **Saco descartável (papel):** Seu objetivo é reter e armazenar o pó e resíduos sólidos, mantendo a parte interna do aspirador sempre limpa. Quando aspirar líquidos, retire este saco.
06 **Filtro de pano:** Este acessório deve sempre ser mantido no aspirador, pois sua função é proteger o filtro permanente. É lavável e ao estar seco deve ser colocado no aparelho.
07 **Filtro permanente:** O aspirador nunca poderá funcionar sem este acessório, cuja finalidade é proteger o motor de impurezas aspiradas. A sua ausência causará sérios danos ao aparelho.
08 **Adaptador:** Adaptador que liga os tubos ao bocal de piso.
09 **Bocal de sopro:** Projetado para ser conectado a saída de ar, possibilitando o aproveitamento desta para limpeza de áreas que não podem ser aspiradas, como teclados de computadores e piano.

Espa

01 **Tubos de extensión:** Diseñados para aumentar el alcance de la aspiradora en pisos, techos, cortinas. Los accesorios deben conectarse a estos tubos.
02 **Bocal para pisos:** El cepillo de suelos puede ajustarse para pisos duros o alfombras mediante un pedal en su parte superior. Presione este pedal para ajustar el bocal para el tipo de suelo querido.
03 **Bocal para rincones y hendiduras:** Diseñado para aumentar la eficiencia de la aspiradora en rincones y hendiduras de tapizados y lugares de difícil acceso.
04 **Bocal de tapizados:** Proyectado para aspirar tapizados: de asientos de auto, sillones, cortinas, almohadones y otros tapizados.
05 **Bolsa descartable (papel):** Su objetivo es aspirar el polvo y residuos sólidos, manteniendo siempre limpia la parte interna de la aspiradora, con vistas a la comodidad del usuario. Cuando la bolsa/filtro esté llena deberá ser sustituida.
06 **Filtro de tela:** Este accesorio debe ser mantenido en la aspiradora, pues su función es la de proteger el filtro permanente. Es lavable y debe ser colocado nuevamente en el aparato, cuando se seque.
07 **Filtro permanente:** La aspiradora nunca podrá funcionar sin este accesorio, cuya finalidad es la de proteger el motor, contra las impurezas aspiradas. La ausencia del filtro permanente en la aspiradora podrá causar daños irreparables al motor.
08 **Adaptador:** Adaptador que conecta los tubos a la boquilla de piso.
09 **Bocal de soplo:** Proyectado para ser conectado en la salida de aire, posibilitando la limpieza de áreas de difícel acesso, como teclados de ordenadora y de piano.

Engl

01 **Extension tubes:** Designed to increase the reach of the vacuum cleaner on floors, ceilings, curtains. The accessories must be connected to these tubes.
02 **Floor Nozzle:** The floor nozzle can be used on hard floors (tiles) and on rugs or carpets. To adapt it to the desired function, press the pedal on its upper part.
03 **Crevice nozzle:** Designed to improve the vacuum cleaner performance in corners and wall and furniture openings.
04 **Upholstery nozzle:** Designed to vacuum car seats, sofas, curtains, pillows and other upholstered objects.
05 **Disposable bag (paper):** Its objective is to absorb dust and solid residuals, keeping the internal part of your vacuum cleaner always clean in order to provide better conditions to the owner. When full, it must be replaced.
06 **Cloth filter:** This accessory must always be kept in the vacuum cleaner, because its function is to protect the permanent filter. It can be washed and when dry must be replaced in the equipment.
07 **Cloth filter:** The vacuum cleaner should never be used without this accessory, which objective is to ensure the motor protection against vacuumed impurities. When it is missing, serious damage will be caused to the equipment.
08 **Adapter:** Adapter that links the tubes with the floor nozzle.
09 **Blow nozzle:** Designed to be connected to the air outlet, enabling cleaning areas that are difficult to vacuum, such as computer and piano keyboards.

Como Utilizar o Aspirador
Cómo se Debe Usar la Aspiradora
How to Use Your Vacuum Cleaner

Port

01 *Não abra a tampa do aspirador com o plugue ligado na tomada.

02 *Conecte a mangueira de sucção no bocal do aspirador.

03 *Conforme o tipo de limpeza, selecione o acessório mais indicado.

Aspirando sólidos:
Para melhor higiene e conservação do aspirador, existe o filtro permanente **(1)**, o filtro-pano **(2)** e o saco descartável (papel) **(3)**. Todos devem ser usados simultanea-mente.

Aspirando líquidos:
Para aspirar líquidos, retire o filtro de papel. Use o próprio recipiente como depósito **(4)**.
A aspiração é feita normalmente. Assim que o nível d'água atinje seu limite, o aspirador interrompe o processo de sucção.
Após a aspiração, retire a mangueira e faça sua limpeza em água corrente.
Assim que a sucção se interromper, retire a tampa e esvazie o recipiente **(5)**.
Antes de recolocar a tampa no lugar, lave e seque o filtro de pano.

Deixe secar os filtros antes de recolocá-los no aparelho.

Espa

01 *No abra la tapa de la aspiradora con el tomacorriente conectado a la toma de corriente.

02 *Conecte la manguera de succión en el bocal de la aspiradora.

03 *Conforme el tipo de limpieza, seleccione el accesorio más indicado.

Aspirando sólidos:
Para la higiene y conservación del aparato, hay un filtro permanente **(1)**, un filtro de tela **(2)** y la bolsa descartable (papel) **(3)**. Todos deben ser usados simultáneamente.

Aspirando líquidos:
Para aspirar líquidos, retire la bolsa de papel. Use el propio recipiente como depósito **(4)**.
La operación es hecha normalmente. Cuando el nivel de agua alcance su límite, la aspiradora interrumpe el proceso de succión. Después de aspirar, retire la manguera y límpiela en agua corriente. Tras la interrupción de la succión, retire la tapa y vacíe el recipiente **(5)**. Antes de colocarlos nuevamente, lave el filtro de tela.

***Seque los filtros antes de ponerlos nuevamente en el aparato.**

Engl

01 *Do not open the top of the vaccum cleaner with the plug on the socket.

02 *Connect the hose to the vacuum cleaner nozzle.

03 *Choose the best accessory according to your needs while cleaning.

Vacuuming solid:
For a better cleaning and maintenance there are the permanent filter **(1)** the cloth filter **(2)** and the disposable bag (paper) **(3)**. All of them must be used simultaneously.

Vacuuming liquid:
To vacuum liquid, take out the dustbag and use the recipient as a deposit **(4)**. The vacuum as usual. When the water reaches the limit, the vacuum cleaner will no longer have any suction. When this happens, remove the hose and clean it in water. Remove the lid and drain the tankt **(5)**. Before putting the lid in place, remove and wash the cloth filter.

***Dry the filters before replacing them into the machine.**

Trocando o Saco Descartável
Cambiando la Bolsa Desechable
Change the Disposable Bag

Port

Solte os fechos laterais e levante a tampa **(1)**.
Com os dedos polegares sobre o bocal do saco, pressione em sentido contrário ao de encaixe para retirar o saco cheio **(2)**.
Encaixe o bocal do novo saco descartável no bocal de conexão da mangueira **(3)**.
Acondicione-o de forma que haja o aproveitamento total de seu volume **(4)**.
Recoloque a tampa e trave os fechos laterais.
Para aspirar líquidos, retire o saco descartável e utilize o próprio recipiente do aspirador como depósito.
*Quando o líquido atingir o nível máximo o aspirador perderá a sucção automaticamente. Esvazie o recipiente e reinicie a operação.
Utilize somente sacos descartáveis de pó originais Electrolux. O saco de pó descartável Electrolux possui duplo poder de filtragem.

Espa

Suelte las trabas laterales y levante la tapa.
Con los dedos pulgares sobre el bocal del filtro, presione en sentido contrario al del encaje para poder retirar el filtro lleno.
Encaje el bocal del filtro en el bocal de conexión de la manguera.
Instale la bolsa descartable, fijándolo en el bocal. Manténgala de forma a conseguir el aprovechamiento total de su volumen. Coloque nuevamente la tapa y cierre las trabas laterales.
Para aspirar líquidos, retire la bolsa descartable y utilice el propio recipiente de la aspiradora como depósito.
Utilice solamente bolsas descartables de polvo originales. La bolsa descartable de polvo original posee doble poder de filtración. En caso de que haya dificultad para encontrar piezas originales , contacte nuestro Servicio de Atención al Cliente.
*** En algunos mercados, el T3002 es vendido con filtro de tela. Para instalar y usar el filtro de tela, siga as mismas instrucciones que para el filtro de papel.**
Cuando el filtro esté lleno, retírelo y abra el cierre para limpiar. Limpie el filtro y cierre completamente antes de recolocarlos en la aspiradora.
No Limpie el filtro con la tela mojada.
Actualmente muchos países han cambiado de bolsa de tela a bolsa de papel

Engl

Release the side locks and lift the lid.
With your thumbs on the bag opening, press on the opposite direction to remove the full bag.
Fit the bag opening to the connection hose opening.
Replace the disposable bag, fitting it to the opening. Place it correctly in order to provide a complete use of its volume. Replace the lid and use the side locks. To vacuum liquids, remove the disposable dustbag and use the tank.
Use only the original disposable dustbag. The disposable dustbag has double filtration power. In case of any problems in finding original spare parts, please contact The Customer Service.
*** In some markets, the T3002 is avaliable with textile bag. To install and use the textile bag follow the instructions regarding the paper bag.**
Wen bag is full, take out the bag and open the zipper. Then empty the bag in a dust bin and close the zipper completely before inserting the bag again in the vacuum cleaner.
Do not clean the textile bag with water.
Many countries have already changed from textiles to paper bags.